

Edition 3.0 2015-04

INTERNATIONAL STANDARD





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2015 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11 3, rue de Varembé Fax: +41 22 919 03 00

CH-1211 Geneva 20 info@iec.ch Switzerland www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications, Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 15 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

More than 60 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.



Edition 3.0 2015-04

INTERNATIONAL STANDARD

Household and similar electrical appliances - Safety -

Part 2-103: Particular requirements for drives for gates, doors and windows



INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ICS 13.120; 91.060.50 ISBN 978-2-8322-2590-5

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

CONTENTS

FOF	REWORD	5
INT	RODUCTION	7
1	Scope	8
2	Normative references	9
3	Terms and definitions	9
4	General requirement	10
5	General conditions for the tests	11
6	Classification	11
7	Marking and instructions	11
8	Protection against access to live parts	14
9	Starting of motor-operated appliances	14
10	Power input and current	14
11	Heating	14
12	Void	14
13	Leakage current and electric strength at operating temperature	
14	Transient overvoltages	14
15	Moisture resistance	15
16	Leakage current and electric strength	15
17	Overload protection of transformers and associated circuits	15
18	Endurance	15
19	Abnormal operation	15
20	Stability and mechanical hazards	16
21 d	Mechanical strength and 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	216 ⁰³⁻²⁰
22	Construction	
23	Internal wiring	17
24	Components	17
25	Supply connection and external flexible cords	17
26	Terminals for external conductors	18
27	Provision for earthing	18
28	Screws and connections	18
29	Clearances, creepage distances and solid insulation	18
30	Resistance to heat and fire	18
31	Resistance to rusting	18
32	Radiation, toxicity and similar hazards	19
Ann	exes	22
Ann	ex R (normative) Software evaluation	23
	ex AA (normative) Drives for powered pedestrian doors used in emergency routes emergency exits	24
	ex BB (normative) Drives for windows	
	ex CC (normative) Drives for pedestrian doors	
	ex DD (normative) Drives for horizontally and vertically moving doors and gates	

	normative) Measuring point for protective devices of horizontally moving doors	44
•	normative) Reference bodies	
,	(normative) Test method of entrapment protection system of drives for	
revolving do	oors	
	Main closing edge/opposing closing edge – no contact protection	
	Main closing edge/opposing closing edge – contact protection	
	Secondary closing edge/floor	
	(normative) Limitation of impact forces of pedestrian doors	
	Permissible dynamic forces	
HH.2 F	Permissible static forces	
HH.3 II	mpact force measuring equipment	
		58
	ormative) Measuring points for limitation of impact forces of pedestrian	50
		59
•	normative) Low energy movement of pedestrian doors	
JJ.1 L JJ.1.1		
JJ.1.2	^ .	02
00:1:2	doorsets	62
Annex KK (normative) Speed setting for low energy movement of pedestrian doors	63
	Speed settings for low energy power operated swing doorsets	
	Speed settings for low energy sliding doorsets	
	normative) Safeguarding of swing pedestrian doors	
Bibliograph	y 103 4333 2 103 2015	67
https://standards.ite	- Examples of driven parts	35-2-10
	- Inactive floor areas of pressure-sensitive pads	
-	1 – Safety distances for opening movement of swing door	
- /	1 - Single leaf sliding doorset	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2 - Doubte-leaf sliding doorset	
•	3 - Single leaf swing doorset	
•	4 – Double leaf swing doorset	
•	5 – Folding doorset	
· ·	6 – Revolving doorset, two leaves	
_	7 – Revolving doorset, three leaves	
•	3 – Revolving doorset, four leaves	
-	A Force versus time	
•	1 – Force versus time	
•	- Single-leaf sliding doorset	
•	- Double-leaf sliding doorset	
-	- Folding doorset	
•	- Revolving doorset, 2-leaf	
•	- Revolving doorset, 3-leaf	
Figure II.6 -	– Revolving doorset, 4-leaf	61

Figure LL.1 – Areas of the door sweep	65
Table HH.1 – Permissible dynamic forces	56
Table KK.1 – Speed settings	63
Table KK.2 – Minimum travelling time per doorset leaf vs. mass of door leaf	64
Table LL.1 – Minimum width of door leaf to be protected vs. radius of doorset and doorset travelling time	66



INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-103: Particular requirements for drives for gates, doors and windows

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards. Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attack to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This part of International Standard IEC 60335 has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61/4877A/FDIS	61/4913/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2006 and its Amendment 1 (2010). It constitutes a technical revision.

The principal changes in this edition as compared with the second edition of IEC 60335-2-103 are as follows (minor changes are not listed):

modification of requirements in Clause 20 by introduction of new annexes.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fifth edition (2010) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for electric drives for gates, doors and windows.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etg.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

A list of all parts of the IEC 60335 series, under the general title: Household and similar electrical appliances – Safety, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed.
- withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

A bilingual version of this publication may be issued at a later date.

NOTE 4 The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

The following differences exist in the countries indicated below.

- 6.1: Class 0 and class 01 are allowed for **drives** for indoor use having a rated voltage up to 150 V (Japan).

INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal and generic standards covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards. For example, in the case of temperature requirements for surfaces on many appliances, generic standards, such as ISO 13732-1 for hot surfaces, are not applicable in addition to Part 1 or part 2 standards.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-103: Particular requirements for drives for gates, doors and windows

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with the safety of electric **drives** for horizontally and vertically moving gates, doors, garage doors and **windows** for household and similar purposes, their **rated voltage** being not more than 250 V for single-phase **drives** and 480 V for other **drives**. It also covers the hazards associated with the movement of the **driven part**.

Battery-operated drives and other d.c. supplied **drives** are within the scope of this standard. Dual supply **drives**, either mains-supplied or battery-operated, are regarded as battery-operated **drives** when operated in the battery mode.

Drives not intended for normal household use but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as **drives** intended to be used by laymen in shops, offices, hotels, restaurants, hospitals, in industry and on farms, are within the scope of this standard.

Requirements for **drives** for doors that may be used in emergency routes and exits are given in Annex AA.

NOTE 101 Examples of drives within the scope of this standard are drives for

- folding doors;
- revolving doors;
- rolling doors;
- roof windows;
- sectional overhead doors;
- swinging and sliding gates or doors.

Examples are shown in Figure 101.

NOTE 102 Drives may be supplied with a driven part.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by **drives** that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledge

prevents them from using the **drive** safely without supervision or instruction;

children playing with the drive.

NOTE 103 Attention is drawn to the fact that in many countries additional requirements are specified by the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities.

NOTE 104 This standard does not apply to drives

- for vertically moving garage doors for residential use (60335-2-95);

- for shutters covering doors and windows (including locations where the door is set back from the shutter), awnings, blinds and similar equipment (60335-2-97);
- intended exclusively to be used by trained persons in commercial and industrial premises;
- for specific purposes, such as fire doors;
- for natural smoke exhaust ventilators not used as windows (ISO 21927-2);
- intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

NOTE 105 This standard does not apply to movement of a pedestrian door where such movement is based solely on stored energy.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

IEC 60068-2-52, Environmental testing – Part 2: Tests – Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium, chloride solution)

IEC 60825-1:2014, Safety of laser products – Part 1: Equipment classification and requirements

IEC 61496-3:2008, Safety of machinery Electro-sensitive protective equipment – Part 3: Particular requirements for Active Opto-electronic Protective Devices responsive to Diffuse Reflection (AOPDDR)

3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

3.1.9 Replacement:

normal operation

operation of the drive under the following conditions

Drives supplied without a driven part are operated with their rated load.

Drives supplied with a **driven part** are operated with the **driven part** installed in accordance with the instructions.

3.101

drive

motor and other components that control the movement of the driven part

Note 1 to entry: Examples of components are gears, controls, brakes, components for power transmission from the **drive** to the **driven part** and **entrapment protection systems**.

3.102

driven part

part of a gate, door, garage door or window that is intended to be moved by the drive

3.103

window

part in a building that opens and closes in order to regulate the air and light and that is not intended for passage

3.104

rated load

force or torque assigned to the drive by the manufacturer

3.105

rated operating time

duration of continuous operation assigned to the drive by the manufacturer

Note 1 to entry: During continuous operation, the drive may reverse its direction.

3.106

rated number of operating cycles

number of uninterrupted cycles assigned to the drive by the manufacturer

3.107

cycle

complete opening and closing movement of the driven part

Note 1 to entry: For revolving doors a cycle means the necessary rotation to allow a person to pass through it.

3.108

entrapment protection system

part of the drive that protects against crushing

Note 1 to entry: An **entrapment protection system** may consist of one or more devices, such as pressure sensitive edges, passive infrared and active light sensing devices, **biased-off switches** or motor current monitoring devices.

Note 2 to entry: An **entrapment protection system** may be incorporated in the motor assembly or installed separately.

3.109

biased-off switch

hold to run device that initiates and maintains the **drive** movement only as long as the manual control is actuated

3.110

automatic drive

drive that operates the driven part in at least one direction without intentional activation by the user

3.111

horizontally moving pedestrian door

swinging, sliding or rotating door designed for pedestrian use

3.112

reversible drive

drive that can be manually operated with or without power in both directions by manual action on the **driven part**

4 General requirement

This clause of Part 1 is applicable.

5 General conditions for the tests

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

5.2 Addition:

When a test has to be carried out with a **driven part**, the **driven part** specified for installation with the **drive** that gives the most unfavourable conditions for the test is used. The **drive** is adjusted in accordance with the instructions.

The driven part may be simulated by an artificial load.

5.5 Addition:

A wicket door is kept in the fully closed position if it travels together with the door during the tests or in the fully open position or completely removed position if it does not travel with the door during the tests.

5.7 Addition:

If the **drive** is marked with an ambient temperature beyond the range of +5 °C to +40 °C, the tests of Clauses 11, 13, BB.20.101, BB.20.105, BB.20.106, BB.20.107, BB.20.109, CC.20.103, CC.20.104, CC.20.105, CC.20.106, DD.20.105, DD.20.106, DD.20.107, DD.20.108, and 21 are carried out at the most unfavourable marked temperature.

- **5.101 Drives** shall be tested for compliance with this standard for any of the following modes of operation as intended by the manufacturer:
- automatic operation (in at least one direction without intentional activation by the user);
- https://s-impulse activation (operation in either direction with an intentional activation by the user); 13-2015
 - biased-off (hold to run) operation.

Whenever required by the instructions, components shall be added or changed to perform the tests.

6 Classification

This clause of Part \(\int \) is applicable except as follows.

6.1 Modification:

Drives shall be class I, class II or class III.

6.2 Addition:

Drives, or parts of **drives**, that are intended for exposure to outdoor conditions shall be at least IPX4.

7 Marking and instructions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

7.1 Addition:

Drives shall be marked with their ambient temperature range.

Drives supplied without a driven part shall be marked with

- the rated load, in newtons (N) or in newton-metres (Nm);
- the rated operating time, in minutes, unless the drive is intended for continuous operation.

Drives supplied with a **driven part** shall be marked with the **rated number of operating cycles** or the **cycles** per hour, unless the **drive** is intended for continuous operation.

7.6 Addition:



[symbol ISO 7000-0533 (2004-01)]

upper limit of temperature



[symbol ISO 7000-0534 (2004-01)]

lower limit of temperature

7.12 Addition:

The instructions shall state the substance of the following

WARNING: Important safety instructions. It is important for the safety of persons to follow these instructions. Save these instructions.

The instructions shall include the substance of the following:

- do not allow children to play with fixed controls. Keep remote controls away from children;
- explanation of mode indicators;
- details on how to use any manual release, or reversible drive used as a manual release, and if applicable, state that activation of the manual release may cause uncontrolled movement of the driven part due to mechanical failures or an out-of-balance condition;
- when operating a biased-off switch, make sure that other persons are kept away;
- when closing a window that has been opened by a smoke control system, make sure that other persons are kept away;
- details on how to re-adjust controls, if applicable;
- frequently examine the installation for imbalance where applicable and signs of wear or damage to cables, springs and mounting. Do not use if repair or adjustment is necessary;
- disconnect the supply(s) when cleaning or other maintenance is being carried out.

7.12.1 *Addition:*

The installation instructions shall state the substance of the following:

WARNING: Important safety instructions. Follow all instructions since incorrect installation can lead to severe injury.